Организация Объединенных Наций S/PV.8465



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

8465-е заседание
Вторник, 19 февраля 2019 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Ндонг Мба	(Экваториальная Гвинея)
Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д’Ивуар	г-н Морико
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Франция	г-н Мишон
	Германия	г-н Шульц
	Индонезия	г-н Джани
	Кувейт	г-н аль-Мунайех
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-н Мелюс
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Южно-Африканская Республика	г-н Ван Шалквик
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Аллен
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

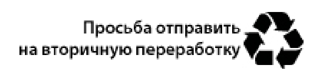
Повестка дня

Положение в Бурунди

19-04788 (R)







Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Бурунди.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо; Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительство г-жу Фатиму Киари Мохаммед; а также Постоянного представителя Швейцарии при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству Его Превосходительство г-на Юрга Лаубера.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Кафандо.

Г-н Кафандо (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность вновь проинформировать Совет Безопасности о положении в Бурунди. Однако прежде, г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

В своем заявлении я сосредоточусь на основных событиях, произошедших в Бурунди и в регионе со времени моего последнего брифинга (см. S/PV.8408), в частности на мероприятиях, которые я организовал от имени Генерального секретаря, а также на перспективах урегулирования политического кризиса всего за 16 месяцев до проведения всеобщих выборов, в том числе президентских выборов. Со времени моего брифинга, состоявшегося в ноябре прошлого года, в Бурунди произошли следующие важные события.

Говоря о событиях в политической сфере, 22 декабря 2018 года президент Пьер Нкурунзиза подтвердил решение не выставлять свою кандидатуру на новый срок в 2020 году. 14 февраля правительство окончательно утвердило новую оппозиционную партию, Национальный конгресс за свободу, просьбу об официальном признании которой 14 сентября 2018 года направил г-н Агатон Рваса. Это решение является шагом в правильном направлении и может помочь открыть политическое пространство. Я призываю правительство продолжать действовать в этом направлении, а также настоятельно призываю его работать более открыто, в частности в контексте продолжающихся обсуждений вопроса о принятии нового избирательного кодекса для проведения выборов 2020 года. Выход различных членов из состава платформы «Национальный совет за соблюдение Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди и восстановление верховенства права» продолжает ослаблять ее работу. Оппозиционные партии вновь обратились к Африканскому союзу и Организации Объединенных Наций с призывом взять на себя ответственность за процесс межбурундского диалога.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека считает, что положение в области прав человека остается тревожным в свете поступающих из Бурунди сообщений. С 2017 года гуманитарная ситуация улучшилась, за исключением некоторых районов страны, в частности в восточных и северо-восточных приграничных провинциях. Однако из-за сохраняющихся социально-экономических трудностей около 1,5 миллиона человек по-прежнему сталкиваются с проблемой отсутствия продовольственной безопасности. По оценкам Организации Объединенных Наций, по состоянию на 31 декабря 2018 года в Бурунди насчитывалось 140 000 перемещенных лиц, а в соседних странах проживало более 347 000 бурундийских беженцев. Следует отметить, что это число сократилось с 380 000 беженцев, о которых сообщалось в ноябре.

Правительство Бурунди и страновая группа Организации Объединенных Наций подписали 25 января на основе Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на период 2019–2023 годов соглашение о сотрудничестве на сумму 784,4 млн долл. США, из которых 46 процентов были незамедлительно доступны для использования, что позволяет на практике подтвердить неизменную поддержку

Организацией Объединенных Наций приоритетных программ правительства, изложенных в его плане национального развития. 9 февраля Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев обратилось с призывом о сборе средств на сумму 296 млн долл. США для оказания помощи беженцам в лагерях в Танзании, Руанде, Уганде и Демократической Республике Конго.

Я посетил Бурунди 20–29 января с целью обсудить с президентом Нкурунзизой и должностными лицами Бурунди выводов состоявшегося 21 ноября 2018 года заседания Совета Безопасности, а также подтвердить, накануне встречи на высшем уровне глав государств Восточноафриканского сообщества (ВАС), что Организация Объединенных Наций поддерживает процесс межбурундийского диалога. К сожалению, обсудить эти вопросы не удалось. Находясь в Бужумбуре, я, впрочем, воспользовался этой возможностью для взаимодействия с членами международного сообщества и представителями дипломатического корпуса. Несмотря на неоднократные сообщения средств массовой информации и некоторых соседних стран о случаях насилия на границе, мои собеседники приветствовали обнадеживающие признаки улучшения обстановки в плане безопасности в стране.

Затем, 31 января, я посетил с рабочим визитом Кампалу для встречи с президентом Мусевени, посредником в межбурундийском диалоге. В ходе этой встречи с президентом Мусевени я подтвердил, что Генеральный секретарь, а также Совет Безопасности поддерживают процесс межбурундийского диалога, осуществляемого при ведущей роли стран региона. А главное — я отметил готовность и настрой Генерального секретаря обеспечить любой ценой завершение межбурундийского диалога, а также его решимость содействовать ослаблению кризиса в Бурунди и напряженности в отношениях между странами региона.

На следующий день после моей встречи с президентом Мусевени, 1 февраля, начал свою работу Арушский саммит, в ходе которого президент Руанды Поль Кагаме сменил президента Мусевени на посту Председателя Восточноафриканского сообщества. В рамках повестки дня участники Саммита приняли к сведению заключительный доклад координатора по межбурундскому диалогу, но приняли решение, что лидеры стран региона в дальнейшем проведут по нему консультации. Координатор, с которым я встретился 4 февраля, сообщил мне, что он завершил свою работу и что теперь руководство этим процессом должен взять на себя посредник. Он подтвердил также, что между главами государств субрегиона продолжаются консультации.

После очередной встречи на высшем уровне глав государств Восточноафриканского сообщества Бурунди вновь заявила о своем доверии к работе посредника, который уже приступил к первоначальным консультациям со своими коллегами в субрегионе. Члены Совета, вероятно, помнят о том, что в своем предыдущем докладе Совету Безопасности (S/2018/1028) Генеральный секретарь представил различные предложения относительно роли Организации Объединенных Наций в Бурунди, подготовленные в тесной консультации с международными партнерами, включая, прежде всего, страны Восточной Африки, в том числе и самой Бурунди, не говоря уже об Африканском союзе, присутствие и участие которого в ходе сегодняшнего важного заседания я приветствую. На саммите Восточноафриканского сообщества была предложена новая договоренность и в качестве посредников были назначены президенты Кении, Танзании и Уганды. Я намерен вновь наладить с ними взаимодействие, чтобы выяснить подробности принятого нового подхода. Цель будет заключаться в том, чтобы совместно провести переоценку путей и средств содействия региону, с тем чтобы эффективно помочь Бурунди урегулировать нынешний политический кризис.

Если члены Совета намерены принять заявление для прессы, то я хотел бы предложить, чтобы они вновь заявили о своей поддержке усилий региона и о полной поддержке Генеральным секретарем процесса посредничества. Крайне важно, чтобы в рамках посреднического процесса координатор получал поддержку и помощь при выполнении своей миссии. Вместе с тем все такие предложения об оказании поддержки должны преследовать лишь одну цель, а именно утвердить процесс всеохватного межбурундийского диалога в качестве единственного жизнеспособного варианта долгосрочного урегулирования политического кризиса и проведения выборов в 2020 году в мирной обстановке и в соответствии с буквой и духом Арушского соглашения.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Кафандо за его сообщение.

Сейчас я предоставляю слово г-же Мохаммед.

Г-жа Мохаммед (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы еще раз поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и выразить Вам наше искреннее восхищение Вашим умелым руководством работой этого важного органа Организации Объединенных Наций, направленной на достижение конструктивных результатов. Позвольте заверить Вас в нашей всесторонней поддержке и сотрудничестве. Я также хотела бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшнего заседания и за предоставленную нам возможность поделиться мнениями Африканского союза (АС) о положении в Бурунди. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди Его Превосходительство г-на Мишеля Кафандо за его всеобъемлющий брифинг.

Как мы все знаем, Африканский союз придает большое значение восстановлению мира и стабильности в Бурунди и очень активно поддерживает посреднические усилия, возглавляемые Восточноафриканским сообществом. Пользуясь этой возможностью, я хотела бы вновь передать от имени АС глубокую признательность президенту Йовери Мусевени в его качестве посредника и координатору межбурундийского политического диалога бывшему президенту Бенджамину Мкапе, выраженную Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на только что завершившемся саммите, за их неустанные усилия по оказанию помощи бурундийским сторонам в поиске консенсусного и прочного решения и согласования «дорожной карты» проведения заслуживающих доверия выборов в 2020 году.

Тем не менее общая ситуация и связанный с ней экономический кризис, продолжающие оказывать воздействие на народ Бурунди, по-прежнему вызывают озабоченность у Африканского союза. АС поддерживает необходимость инклюзивного диалога в рамках процесса межбурундийского диалога, который пока еще не принес желаемых дивидендов. Поэтому Председатель Комиссии Африканского союза продолжает настоятельно призывать все бурундийские стороны продемонстрировать дух компромисса, подчеркивая при этом, что инклюзивный диалог остается единственным способом помочь Бурунди преодолеть нынешние проблемы и сохранить национальную сплоченность.

Именно в этом контексте 5–7 ноября 2018 года Комиссар АС по вопросам мира и безопасности и бывший временный президент Центральноафриканской Республики Ее Превосходительство г-жа Катрин Самба-Панза посетили Бурунди, с тем чтобы изучить, в частности, как Африканский союз может поддержать Бурунди в подготовке к проведению выборов 2020 года. Африканский союз продолжает оказывать поддержку Восточноафриканскому сообществу в его усилиях по поиску выхода из тупика в межбурундийском диалоге и настоятельно призывает все бурундийские стороны продемонстрировать дух компромисса. В этой связи позвольте мне сосредоточиться в своем выступлении на следующих четырех ключевых моментах.

Во-первых, что касается политического контекста, то правительство приступило к подготовке к выборам, создав 31 августа 2018 года Независимую национальную избирательную комиссию в соответствии с избирательным кодексом Бурунди, приняв избирательный кодекс и создав Комиссию по установлению истины и примирению в составе 13 членов во исполнение призыва, содержащегося в Арушском соглашении о мире и примирении от августа 2000 года. После такой подготовки Ассамблея на своем недавнем заседании выразила признательность президенту Пьеру Нкурунзизе и поблагодарила его за отказ выдвигать свою кандидатуру для переизбрания в ходе президентских выборов 2020 года, настоятельно призвав при этом правительство и политические партии работать сообща для обеспечения заслуживающего доверия избирательного процесса.

Во-вторых, что касается ситуации в области безопасности, то следует напомнить, что в целом ситуация остается относительно стабильной, но периодически поступают сообщения о столкновениях между национальными силами и неустановленными вооруженными лицами вдоль границы, разделяющей Бурунди и Демократическую Республику Конго.

В-третьих, что касается гуманитарной и социально-экономической ситуации, то, как мы только что слышали, за прошедший отчетный период воз-

ник ряд проблем, прежде всего связанных с перемещением населения в регионе. Это усугубляется экономическим спадом. Хотя в 2018 году сотни бурундийских беженцев были добровольно репатриированы из лагерей Ндута и Мтендели в Танзании, многие по-прежнему испытывают сомнения относительно их окончательного возвращения в Бурунди из своих лагерей.

В-четвертых, что касается положения в области прав человека, то Африканский союз продолжает держать в стране своих наблюдателей по правам человека и военных экспертов для наблюдения за повседневной ситуацией на местах. Разрабатываются планы по увеличению числа сотрудников по правам человека и военных экспертов, что имеет решающее значение, учитывая, что сотрудники по правам человека и военные эксперты Африканского союза являются единственными иностранными наблюдателями, которым разрешено работать в стране.

В заключение позвольте мне подтвердить приверженность Африканского союза дальнейшей поддержке всех усилий, направленных на поиск путей прочного, мирного и консенсусного урегулирования ситуации в Бурунди. АС призывает правительство и оппозиционные группы активизировать усилия по достижению консенсусного и всеобъемлющего соглашения, отвечающего духу и содержанию Арушского соглашения 2000 года. Мы также призываем правительство Бурунди продолжить подготовку к выборам, создав соответствующие механизмы и инструменты в соответствии с бурундийским избирательным кодексом для проведения транспарентных и мирных выборов в 2020 году.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Мохаммед за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Лауберу.

Г-н Лаубер (Швейцария) (*говорит по-английски*): От имени Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству (КМС) я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за приглашение выступить в Совете Безопасности и за прекрасное сотрудничество между Советом и Структурой. В соответствии со сложившейся практикой данное заявление было утверждено членами Структуры КМС, в том числе представителями соответствующей страны — Бурунди.

Ранее я имел возможность провести брифинг в Совете 21 ноября 2018 года (см. S/PV.8408) после моего визита в Бурунди в том же месяце. Вскоре после этого, 26 ноября 2018 года, состоялось заседание Структуры по Бурунди. Помимо всеобъемлющего доклада о моем визите Структура также заслушала брифинги о деятельности Организации Объединенных Наций в области миростроительства и о возвращении беженцев в Бурунди. Управление по поддержке миростроительства сообщило Структуре о его поддержке социально-экономической деятельности и о финансировании проектов, направленных на поддержку роли женщин и молодежи в усилиях по миростроительству, из средств Фонда миростроительства. Региональный координатор по делам беженцев Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Найроби г-жа Кэтрин Уизнер в ходе своего брифинга для Структуры отметила, что возвращение беженцев в Бурунди может достичь своего пика в 2019 году, когда вернутся более 100 000 человек. Она отметила, что новаторский трансграничный проект, осуществляемый Международной организацией по миграции, Программой развития Организации Объединенных Наций и УВКБ при поддержке Фонда миростроительства и в координации с правительствами Танзании и Бурунди, позволил улучшить сосуществование возвращенцев, беженцев и принимающих общин в целевых районах, в том числе благодаря деятельности по обеспечению средств к существованию в целях снижения социально-экономического давления.

При этом она обратила внимание на тот факт, что бурундийский региональный план реагирования на проблемы беженцев, направленный на оказание помощи беженцам в соседних странах, занимает одно из последних мест в мире по объему финансирования. К сожалению, по прошествии трех месяцев это все еще справедливо. Сохраняется острая проблема серьезной нехватки финансовых средств. Финансирование требуется и для поддержки совместного плана возвращения и реинтеграции беженцев, представляющего собой комплексную программу, направленную на оказание помощи беженцам, возвращающимся в Бурунди, путем удовлетворения их неотложных и долгосрочных потребностей в плане реинтеграции. Члены Структуры высоко оценили крайне важную помощь в добровольном возвращении беженцев, которую оказывает УВКБ,

и подчеркнули необходимость соблюдения международных стандартов в целях содействия созданию условий, необходимых для устойчивой реинтеграции возвращенцев. Кроме того, члены Структуры по-прежнему привержены делу привлечения внимания двусторонних, региональных и международных партнеров к сохраняющейся необходимости оказания поддержки в деле снижения уязвимости, укрепления потенциала противодействия и повышения готовности к бедствиям и реагированию на них в Бурунди. Они также согласны с необходимостью продолжать поддерживать нынешние усилия по национальному примирению и содействовать сохранению успехов, достигнутых в рамках Арушского соглашения о мире и примирении.

Наконец, члены Структуры подчеркнули, что важная вспомогательная роль в преддверии выборов 2020 года в Бурунди отводится Восточноафриканскому сообществу (ВАС). Свободные, всеобщие и демократические выборы с большой степенью вероятности помогут предотвратить насилие и беспорядки и приведут к результатам, которые будут признаны законными в Бурунди и за ее пределами.

Со времени моего последнего брифинга в Совете произошел ряд важных событий; о некоторых из них уже упоминали Специальный посланник и представитель Африканского союза. По информации с мест, со времени предыдущего ноябрьского брифинга в Совете Безопасности ситуация в области безопасности сохраняется в целом спокойной.

На недавнем саммите ВАС, который состоялся в Аруше, бывший президент Мкапа выступил с докладом по проводимому под руководством ВАС межбурундийскому диалогу. Структура всегда считала, что ее роль состоит в том, чтобы дополнять и поддерживать политические процессы на различных уровнях. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить бывшего президента Мкапу за его огромные усилия.

25 января министр финансов, бюджета и содействия экономическому развитию Бурунди и координатор-резидент Организации Объединенных Наций совместно подписали рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития Бурунди в 2019–2023 годах. Первого февраля президент Бурунди Его Превосходительство г-н Пьер Нкурунзиза в присутствии министров, представителей государственных учреждений, местных лидеров и международных партнеров официально объявил о начале осуществления национальной стратегии по достижению целей устойчивого развития (ЦУР), сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Я призываю двусторонних и многосторонних партнеров и правительство Бурунди продолжить диалог по вопросу о достижении этих целей, а также возобновить оказание помощи.

В декабре 2018 года правительство потребовало от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека свернуть свою деятельность в стране и вывести из нее свой персонал. Права человека являются важным элементом миростроительства, а существование мирных и жизнестойких общества — одним из главных факторов устойчивого развития. Стороны должны продолжать поддерживать власти Бурунди в их усилиях по наращиванию потенциала в области защиты и поощрения всего спектра прав человека, включая гражданские, политические, социальные, экономические и культурные права.

Власти и многие другие стороны в Бурунди, как представляется, прилагают энергичные усилия для подготовки к выборам 2020 года и уделяют ей пристальное внимание. В связи с приближением сроков выборов призываю правительство Бурунди и политические партии сообща создать условия для того, чтобы следующие выборы были действительно всеобщими, свободными, демократическими и мирными. В этой связи я приветствую сообщение из Бужумбуры о том, что министр внутренних дел Бурунди утвердил заявку на регистрацию новой политической партии «Национальный конгресс за свободу», лидером которой является нынешний первый заместитель председателя Национальной ассамблеи г-н Агатон Рваса.

В этом году в центре внимания Структуры должны также по-прежнему находиться существующие социально-экономические проблемы. Национальный план развития, опубликованный правительством Бурунди, открывает перед Бурунди, ее двусторонними и многосторонними партнерами возможность принять участие в предметном стратегическом обмене мнениями по вопросам осуществления этого плана, как это недавно имело место в случае недавно утвержденной рамочной программы по оказанию помощи в целях разви-

тия. Согласование национального плана развития, национальных приоритетов, определенных в рамочной программе по оказанию помощи в целях развития, и ЦУР закладывает основу для стратегического скоординированного взаимодействия между всеми заинтересованными сторонами в деле достижения общей цели укрепления жизнестойкости, ликвидации нищеты, сокращения неравенства и уязвимости. Я призываю правительство Бурунди и его партнеров провести предметный открытый стратегический диалог по вопросам осуществления этого плана с последующим обсуждением конкретных секторальных проектов.

В последующие месяцы Структура по Бурунди продолжит обсуждение приоритетных задач, о которых я упомянул, и работу по ними. В заключение позвольте мне вынести следующие рекомендации.

Во-первых, правительство Бурунди, политические партии и другие заинтересованные стороны при поддержке со стороны государств-членов субрегиона должны тесно сотрудничать в развитие предыдущих усилий по созданию благоприятных условий для проведения в 2020 году свободных, всеобщих, демократических и мирных выборов. Структура готова всячески поддерживать Бурунди и ее соседей в этих усилиях.

Во-вторых, хотя основное внимание переносится на подготовку к выборам 2020 года, Бурунди и ее международные партнеры должны продолжать держать в поле своего зрения вопросы среднесрочного и долгосрочного социально-экономического развития. Я вновь призываю правительство Бурунди и его партнеров приступить к стратегическому диалогу о том, как осуществление национального плана развития может способствовать развитию взаимовыгодных, ориентированных на человека и инновационных форм взаимодействия.

В-третьих, международное сообщество должно четко отдавать себе отчет в важности оказания необходимой помощи в удовлетворении неотложных потребностей народа Бурунди и сокращении его уязвимости, которая по сравнению с предыдущим годом остается высокой, несмотря на достигнутые успехи. Своей поддержкой двусторонние и многосторонние партнеры могут способствовать созданию благоприятных условий для проведения мирных и всеобщих выборов.

В-четвертых, Структура КМС по Бурунди по-прежнему выступает в поддержку нынешнего процесса национального примирения и, в частности, за дальнейшее сотрудничество с Комиссией по установлению истины и примирению.

Структура КМС по Бурунди по-прежнему готова поддержать правительство Бурунди и его партнеров в их усилиях на этих направлениях и продолжать уделять внимание социально-экономическому измерению, особенно осуществлению национального плана развития.

Я благодарю Совет за его интерес к работе Структуры и ее постоянную поддержку.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Лаубера за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Мишон (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы искренне поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо за его содержательный брифинг и личную приверженность решению рассматриваемого вопроса. Я также благодарю посла Швейцарии г-на Юрга Лаубера за его чрезвычайно полезную работу на посту Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству. Я, кроме того, благодарю Постоянного наблюдателя от Африканского союза г-жу Фатиму Мохаммад за ее важное заявление.

Сегодня я хотел бы остановиться на трех моментах: во-первых, на подготовке к выборам 2020 года, во-вторых, на ситуации в области прав человека и, в-третьих, на роли международного сообщества в оказании поддержки Бурунди.

Начну с выборов, которые должны состояться в 2020 году. Франция приветствует признание на прошлой неделе Национальной ассамблеей Национального конгресса за свободу, возглавляемого г-ном Агатоном Рвасой, политической партией, что позволяет этой организации принять участие в предстоящих выборах. Речь идет о шаге в правильном направлении, который подтверждает сделанное в июне прошлого года президентом Нкурунзизой заявление о том, что он не будет выдвигать свою кандидатуру на переизбрание.

Мы твердо убеждены в том, что Бурунди найдет свой путь к восстановлению стабильности и в 2020 году проведет свободные всеобщие выборы в соответствии с Арушским соглашением о мире и примирении. Теперь Бурунди нужно без проволочек как можно лучше подготовиться к этим выборам. Наметившуюся позитивную динамику необходимо сохранить путем обеспечения всем политическим партиям справедливого и равноправного доступа к участию в выборах. Демократическое пространство следует держать открытым для всех, а гражданские и политические права должны уважаться, чтобы можно было проводить мирные дебаты.

В этой связи я призываю бурундийские власти к продолжению межбурундийского диалога, который является ключевым в отношениях между властями и оппозицией. В этом контексте я хотел бы высоко оценить личное участие посредника Восточноафриканского сообщества, бывшего президента Мкапы, чья решимость следовать выбранному курсу заслуживает похвалы. Мы должны опираться на уже проделанную им работу и вместе искать пути для продолжения его усилий.

Во-вторых, что касается прав человека, то Франция уважает суверенитет Бурунди, но по-прежнему сохраняет бдительность и выражает надежду на то, что Бурунди примет дополнительные конкретные меры для обеспечения соблюдения прав человека. После достойного сожаления закрытия в Бурунди отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека мы хотели бы вновь обратиться к властям Бурунди с призывом наладить более активное сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и вести борьбу с безнаказанностью. Мы готовы оказать бурундийским властям поддержку в возобновлении диалога с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций.

Франция внимательно следит за гуманитарной ситуацией и за судьбой внутренне перемещенных лиц и беженцев. Важно, чтобы возвращение беженцев осуществлялось на добровольной основе и в условиях обеспечения их безопасности и уважения их достоинства, а также в соответствии с принципами международного гуманитарного права. Мы рассчитываем на создание бурундийскими властями наиболее оптимальных условий для возвращения беженцев и готовы помочь им в этом.

Наконец, международное сообщество должно и впредь прилагать все усилия для оказания поддержки народу Бурунди. Выборы, которые состоятся в следующем году, будут иметь решающее значение и потребуют напряжения всех сил. Мы не должны бросать Бурунди в самый разгар избирательной кампании. Восточноафриканское сообщество и Африканский союз должны продолжить свою работу, с тем чтобы оказать максимально возможную поддержку в ходе подготовки выборов и выводе страны из кризиса. Разумеется, Организации Объединенных Наций отводится важная роль в оказании этому процессу максимально возможной поддержки на региональном уровне.

Кроме того, мы испытываем все большую тревогу по поводу роста насилия в районе Великих озер. Мы хотели бы выразить свою обеспокоенность в связи с тем, что обострение напряженности может привести к дальнейшей дестабилизации обстановки на региональном уровне. Тем не менее мы отмечаем стремление к мирным переменам, выраженное в Демократической Республике Конго в ходе недавних президентских выборов, что отражает коллективную надежду на большую стабильность и большее процветание. Мы надеемся, что это позитивное событие послужит источником вдохновения для всех стран региона, и готовы оказать им поддержку в продвижении в этом направлении.

В заключение мы хотели бы отметить, что миссия г-на Кафандо и его сотрудников по-прежнему является необходимой, и призываем Специального посланника продолжать вести консультативную работу и оперативно предлагать Совету варианты того, какую роль Организация Объединенных Наций может играть в оказании поддержки региональным усилиям.

Г-н Морико (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо, Постоянного представителя Швейцарии при Организации Объединенных Наций и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера и Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций посла Фатиму Киари Мохаммед за предоставление Совету

докладов с обновленной информацией о социально-политической и гуманитарной ситуации в Бурунди.

Кот-д'Ивуар приветствует улучшение гуманитарной ситуации в Бурунди. Вместе с тем мы с сожалением отмечаем сохранение тупиковой ситуации в политическом процессе в этой стране.

Наша страна принимает к сведению отставку координатора межбурундийского политического диалога г-на Бенджамина Мкапы после трех лет работы на этой должности. Мы хотели бы отметить его преданность порученному делу и выразить ему признательность за усилия, направленные на обеспечение мира и стабильности в стране. Кот-д'Ивуар также приветствует решение, принятое на 20-м очередном саммите глав государств Восточноафриканского сообщества, состоявшемся в Аруше 1 февраля, в интересах продолжения прямых консультаций между Сообществом и участниками кризиса в Бурунди.

Гуманитарная ситуация характеризуется продолжающимся добровольным возвращением бурундийских беженцев. Так, согласно данным регионального координатора Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, базирующегося в Найроби, правом на добровольное возвращение на родину в 2019 году могут воспользоваться около 100 000 человек. В этой связи наша делегация приветствует усилия, предпринимаемые бурундийскими властями, принимающими странами, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и сообществом доноров в контексте оказания помощи и поддержки в реализации программы добровольного возвращения беженцев. Мы призываем сообщество доноров увеличить размер взносов для финансирования плана гуманитарного реагирования в Бурунди.

В заключение Кот-д'Ивуар призывает международное сообщество поддержать меры и инициативы Восточноафриканского сообщества в целях активизации межбурундийского диалога в интересах национального примирения и обеспечения стабильности в стране. Наша страна выражает поддержку Специальному посланнику Генерального секретаря и вновь заверяет его в своей готовности содействовать всем его усилиям в контексте межбурундийского политического диалога.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо за его сегодняшний брифинг о последних событиях в этой стране и выразить признательность Постоянному представителю Швейцарии при Организации Объединенных Наций и Председателю Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству послу Юрге Лауберу и Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций послу Фатиме Киари Мохаммед за то, что они донесли до нас мнения Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству и Африканского союза.

Соединенные Штаты глубоко обеспокоены создавшимся тупиком в межбурундийском политическом диалоге, проводимом под эгидой Восточноафриканского сообщества (ВАС), в частности тем, каким образом были сорваны эти переговоры. Мы выражаем свою глубокую признательность бывшему президенту Объединенной Республики Танзания Бенджамину Мкапе за его неустанные усилия в качестве координатора диалога, которые имели решающее значение и которые были направлены на активизацию обсуждения вопроса об укреплении политической стабильности в Бурунди.

Эта работа еще не завершена, и нам потребуются новые региональные активисты. Соединенные Штаты настоятельно призывают правительство Бурунди, ВАС и гарантов Арушского соглашения о мире и примирении подтвердить свою приверженность поискам консенсуса относительно дорожной карты по выборам 2020 года и подготовки свободного и справедливого избирательного процесса, чтобы все бурундийцы приняли участие в избрании своих лидеров. Мы настоятельно призываем правительство Бурунди к взаимодействию с этими партнерами и расцениваем присутствие представителей правительства на саммите глав государств ВАС, прошедшем ранее в этом месяце, потенциальным признаком прогресса.

Выборы в Бурунди в 2020 году открывают уникальную возможность, которую нельзя упустить. Несмотря на наши опасения по поводу диалога, Соединенные Штаты по-прежнему приветствуют заявление президента Нкурунзизы о том, что он не будет баллотироваться на четвертый срок и окажет поддержку своему преемнику. Мирная

передача власти на основе инклюзивного избирательного процесса станет для международного сообщества еще одной возможностью подтвердить свою приверженность демократии и политической стабильности.

По нашему мнению, мирный переходный процесс будет иметь больше шансов, если предусмотреть в принятой в Каянзе дорожной карте участие в нем всех заинтересованных сторон, в том числе женщин и молодежи, представителей оппозиции и руководителей правящей партии, представителей гражданского общества и видных политических активистов, а также если будут приняты меры по обеспечению права всех официальных кандидатов баллотироваться на пост президента. Мы приветствуем недавно предпринятые правительством Бурунди в целях регистрации политических партий шаги, свидетельствующие о том, что оно разделяет это мнение.

Тем не менее долгосрочной политической стабильности невозможно достигнуть без обеспечения уважения к правам человека. Соединенные Штаты глубоко обеспокоены решением правительства закрыть в Бурунди отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы опасаемся, что дальнейшее ухудшение положения в области соблюдения прав человека приведет к изоляции правительства Бурунди как в региональных, так и в международных органах, что не сулит ничего хорошего для перспектив обеспечения в регионе мира и безопасности. Соединенные Штаты настоятельно призывают правительство Бурунди обратить серьезное внимание на продолжающие поступать достоверные сообщения о связанных с Бурунди незаконных поставках оружия, вербовке комбатантов и деятельности вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго.

Нас особенно тревожат сообщения о том, что в Южном Киву действуют бурундийские военнослужащие и молодежные ополченческие формирования правящей партии. Кроме того, мы обеспокоены напряженностью в отношениях между Бурунди и Руандой и сообщениями о трансграничных нападениях, совершаемых вооруженными группами в этих странах и в восточной части Демократической Республики Конго. Война чужими руками в районе Великих озер не выгодна никому.

Соединенные Штаты настоятельно призывают все стороны воздерживаться от применения насилия и уважать территориальную целостность. Мы призываем к более активному сотрудничеству между учреждениями Организации Объединенных Наций, работающими в регионе, в частности между Управлением Специального посланника по Бурунди, Управлением Специального посланника по району Великих озер и Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Мы просим Совет Безопасности поддержать диалог в регионе и считаем необходимым проводить в Совете регулярные брифинги для устранения растущей напряженности.

После вспышки насилия в 2015 году домой вернулось свыше 58 000 бурундийских беженцев. Отсутствие продовольственной безопасности, нищета и давление на возвращенцев со стороны местных должностных лиц с целью вовлечь их в ряды правящей партии создают значительные препятствия для добровольной репатриации почти 350 000 бурундийских беженцев, которые остаются на положении перемещенных лиц. Соединенные Штаты призывают правительство Бурунди продолжать сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в обеспечении добровольной, достойной и безопасной репатриации граждан этой страны, включение которых в политический процесс позволит укрепить избирательную кампанию в 2020 году и повысить ее легитимность.

Огромное число бурундийцев остро нуждается в основных услугах, однако приостановление правительством в октябре 2018 года деятельности некоторых международных неправительственных организациях (НПО) по-прежнему негативно сказывается на реализации важных программ по оказанию помощи бурундийцам. Хотя большинство НПО возобновили свою работу, деятельность приблизительно 20 таких организаций по-прежнему приостановлена, и некоторые из них покинули страну. Мы настоятельно призываем правительство отменить все распоряжения о приостановлении деятельности неправительственных организаций в целях обеспечения дальнейшего оказания гражданам Бурунди жизненно необходимых услуг и предоставления этим НПО беспрепятственной возможности оказывать такие услуги.

Наконец, мы понимаем причины, по которым правительство Бурунди возражает против включения своей страны в повестку дня Совета. Мы были бы крайне рады исключить Бурунди из нее. Однако Соединенные Штаты серьезно обеспокоены ростом напряженности в регионе, который ведет не только к словесным баталиям, но и к применению оружия, а также ко все большей дипломатической изоляции Бурунди и к углублению внутренних политических разногласий. Было бы безответственно прекратить участвовать в решении этого вопроса ранее, чем в 2020 году, и мы настоятельно призываем наших коллег по Совету и наши бурундийских партнеров к коллективному принятию мер в целях активизации плодотворного диалога и снижения вероятности возникновения насилия на пути, по которому Бурунди движется к миру, безопасности и развитию.

Г-н Ван Шалквик (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди бывшего президента Мишеля Кафандо; Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций посла Фатиму Киари Мохаммед и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству (КМС) посла Юрга Лаубера за их важные и содержательные брифинги о развитии ситуации в Бурунди и за их неизменную приверженность этой стране.

Южная Африка полностью поддерживает процесс посредничества, который осуществляется под руководством Восточноафриканского сообщества (ВАС) в духе Арушского соглашения о мире и примирении и при поддержке Африканского союза и Организации Объединенных Наций. В этой связи мы отмечаем и высоко оцениваем усилия посредника, президента Уганды Йовери Мусевени, и координатора, бывшего президента Объединенной Республики Танзания Бенджамина Мкапы. Кроме того, мы высоко оцениваем важную и ценную работу Специального посланника Генерального секретаря бывшего президента Кафандо, а также Структуры КМС по Бурунди, которой умело руководит посол Лаубер.

Южная Африка приветствует участие Бурунди в саммите глав государств Восточноафриканского сообщества и саммите Африканского союза, состоявшемся 11 февраля. Это согласуется с нашей давней позицией в отношении той важной роли, которую региональные и континентальные органы играют в деле урегулирования существующей тупиковой ситуации.

После представления бывшим президентом Мкапой заключительного доклада ВАС Южная Африка и международное сообщество должны ожидать от руководителей Восточноафриканского сообщества и Африканского союза указаний, касающихся укрепления нашей приверженности оказанию помощи Бурунди, особенно в свете выборов, запланированных на 2020 год. Южная Африка поддерживает процесс, осуществляемый под руководством Бурунди на основе уважения к суверенитету страны и в рамках положений ее Конституции.

Добиться урегулирования любой тупиковой ситуации в Бурунди можно исключительно на основе диалога, который был бы в полной мере всеохватным. Поэтому мы призываем международное сообщество продолжать оказывать поддержку в реализации инициатив ВАС. Мы осуждаем любые усилия, предпринимаемые любой из сторон для того, чтобы подорвать или обойти выполнение Арушского соглашения. Мы, Южная Африка, обеспокоены нынешними тенденциями, которые препятствуют реализации Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди от 2000 года. В связи с этим мы призываем участников посреднического процесса вернуться к соблюдению принципов Соглашения.

Южная Африка призывает бурундийцев к осуществлению принципов, зафиксированных в Арушских соглашениях от 2000 года. Мы считаем, что всеобъемлющее соглашение о прекращении огня вытекает из этих соглашений и, таким образом, эти документы должны рассматриваться в совокупности. Южная Африка готова поддержать правительство и народ Бурунди.

Мы призываем Бурунди к тесному сотрудничеству с Восточноафриканским сообществом и Африканским союзом в целях создания благоприятных условий для проведения выборов. В этой связи все бурундийские стороны должны действовать в духе сотрудничества, с тем чтобы обеспечить мир и стабильность после 2020 года. Южная Африка приветствует решение правительства Бурунди о выделении финансовых средств для проведения выборов из государственного бюджета страны.

Что касается развития политической ситуации в Бурунди, то нас весьма обнадеживает сохраняющееся в стране стабильное положение в области безопасности. Мы хотели бы поздравить правительство Бурунди с началом процесса подготовки к выборам, и отдельно — с созданием 31 августа 2018 года Независимой национальной избирательной комиссии Бурунди в соответствии с положениями бурундийского избирательного законодательства.

Мы высоко оцениваем вклад Бурунди в дело обеспечения мира и безопасности посредством развертывания воинских контингентов. Бурунди вместе с другими странами весьма успешно участвует в работе миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и Африканского союза по поддержанию мира: в различных операциях по поддержанию мира, главным образом в Центральноафриканской Республике и Сомали, задействованы более 6 000 бурундийских мужчин и женщин. В этой связи мы обращаемся к международному сообществу с призывом поддержать Бурунди в укреплении миротворческого потенциала страны, поскольку он крайне важен для Бурунди с институциональной точки зрения. Мы хотели бы поздравить Бурунди с ее назначением на пост одного из членов Совета мира и безопасности Африканского союза.

Мы отмечаем принятие Бурунди десятилетнего национального плана развития, в котором содержатся указания относительно путей обеспечения устойчивого развития к 2030 году. Мы настоятельно призываем международное сообщество принимать более активные меры для облегчения социально-экономических проблем и гуманитарной ситуации, в которой оказался народ Бурунди, и призываем партнеров страны поддержать осуществление процесса национального диалога в интересах бурундийского народа. В этой связи мы повторяем призыв отменить односторонние санкции, введенные против Республики Бурунди, с которым Африканский союз обратился к Европейскому союзу в ходе тридцать второго саммита.

Мы призываем Бурунди прилагать усилия для добровольной репатриации и достойного возвращения беженцев. Постепенное возвращение беженцев свидетельствует об улучшении положения в стране. На данный момент в Бурунди добровольно вернулись около 210 000 беженцев. Только в 2018 году на родину вернулись 58 262 бурундийца, главным образом из Танзании, Конго, Кении и Уганды. Мы призываем международное сообщество поддержать эти усилия и, в частности, оказать помощь в возвращении и реинтеграции беженцев.

Наконец, мы призываем международное сообщество поддержать правительство и процесс посредничества по линии ВАС, с тем чтобы заложить основу для создания условий, благоприятных для проведения демократических выборов и мирной передачи власти в целях обеспечения мира и стабильности после 2020 года.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Признательны Специальному посланнику Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Мишелю Кафандо, а также постоянному наблюдателю от Африканского союза Фатиме Мохаммед за информацию о развитии ситуации в этой стране. С интересом и признательностью выслушали доклад Постоянного представителя Швейцарии, председателя страновой конфигурации Комиссии по миростроительству (КМС) Юрга Лаубера. Отмечаем выбранную данной структурой взвешенную линию в отношениях с Бурунди, благодаря которой КМС остается одним из каналов доверительного общения с Бужумбурой. Считаем востребованными инициативы КМС по ревитализации взаимодействия с бурундийцами с упором на вопросы социально-экономического развития страны и восстановление доверия доноров.

На основании получаемых нами сведений, в том числе от российских дипломатов в Бужумбуре, делаем вывод о том, что ситуация в Бурунди спокойная и демонстрирует тенденцию к нормализации. О выправлении обстановки в области безопасности свидетельствует существенное снижение уровня насилия, в том числе числа нападений на объекты гражданской инфраструктуры со стороны радикальной оппозиции. Необходимо также отметить начавшийся процесс постепенного возвращения в Бурунди беженцев из сопредельных государств, на который уже указывали мои коллеги.

Ключевым событием политической ситуации в Бурунди в 2018 году считаем состоявшийся 17 мая конституционный референдум, проведенный в спокойной обстановке с участием подавляющего большинства бурундийского населения. Хочу напомнить собравшимся, что поддержку изменения конституции выразила большая часть голосовав-

ших (73,26 процента), а самому референдуму предшествовала демократическая и транспарентная агитационная кампания.

Российская Федерация исходит из того, что вопрос о намеченных на 2020 год президентских и парламентских выборах является внутренним делом этой страны. Любое внешнее вмешательство здесь мы считаем категорически неприемлемым. Призываем власти и оппозицию отказаться от взаимной негативной риторики, сконцентрироваться на подготовке к электоральному циклу, тем более, что, вопреки алармистским прогнозам некоторых оппозиционеров и западных «экспертов», действующий президент Нкурунзиза заявил о своем неучастии в грядущем голосовании.

Говоря о проблемах в продвижении межбурундийского диалога, хотели бы заметить, что возлагать ответственность за них лишь на одну сторону — контрпродуктивно и даже опасно. Внимательно отслеживаем и поддерживаем посреднические усилия Восточноафриканского сообщества, направленные на возобновление прямого переговорного процесса между бурундийскими сторонами. Приветствуем любые соответствующие усилия, осуществляемые при согласии Бужумбуры и во благо Бурунди.

В целом убеждены: положение дел в Бурунди не представляет угрозы международному миру и безопасности, что позволяет со всем основанием усомниться в целесообразности нахождения бурундийского досье на перегруженной повестке дня Совета Безопасности. Считаем, что сохраняющееся внимание совета к Бурунди становится контрпродуктивным и, по сути, является лишь удобным предлогом для непримиримой оппозиции осложнять внутриполитические процессы в этом государстве.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо, нашего коллегу Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству (КМС) посла Юрга Лаубера, а также нашу сестру Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций посла Фатиму Мохаммед. Их выступления помогли нам составить более четкое представление о положении в Бурунди. Я также приветствую в этом зале постоянного представителя братской нам Бурунди посла Альбера Шингиро.

Мое сегодняшнее выступление будет сосредоточено на следующих аспектах: на прогрессе в исправлении ситуации в Бурунди, на оказываемой стране гуманитарной помощи и на роли Бурунди в поддержании мира и безопасности в регионе.

Во-первых, мы принимаем к сведению информацию докладчиков о том, что обстановка в Бурунди остается спокойной, что служит добрым знамением, и надеемся, что таковой она и останется. Мы являемся свидетелями негативного воздействия политического тупика на социально-экономическую ситуацию в Бурунди, что ведет к росту безработицы и повышению стоимости услуг и товаров первой необходимости, что, в свою очередь, отрицательно сказывается на населении страны. Тем не менее, налицо прогресс на политическом направлении, который не должен остаться незамеченным. В выступлениях сегодняшних докладчиков и в ноябрьском докладе Генерального секретаря (S/2018/1028), например, отмечались улучшения в обстановке на местах. Положительный эффект оказали также такие принятые руководством бурундийского правительства меры, как объявление о том, что президент не будет добиваться переизбрания в 2020 году. В связи с проведением выборов мы одобряем инициативу бурундийского правительства взять на себя всю полноту ответственности за их организацию и финансирование. Мы призываем власти и впредь создавать условия, благоприятные для демократических процессов. Однако из доклада Генерального секретаря однозначно следует, что сделать предстоит еще многое. Мы настоятельно призываем правительство Бурунди сотрудничать с механизмами Организации Объединенных Наций на местах.

Мы хотели бы также воздать должное усилиям Африканского союза и Восточноафриканского сообщества (ВАС) и принимаем к сведению представление на недавно состоявшемся в Аруше саммите ВАС заключительного доклада о проводимом под эгидой ВАС межбурундийском диалоге. Мы, конечно, призываем африканские региональные и субрегиональные организации тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в том числе с Комиссией по миростроительству. В этой связи мы одобряем рекомендацию Председателя Структуры КМС по Бурунди по-прежнему оказывать бурун-

дийцам необходимую помощь в удовлетворении их насущных потребностей и в уменьшении их уязвимости и призываем Бурунди и ее международных партнеров продолжать уделять пристальное внимание вопросам среднесрочного и долгосрочного социально-экономического развития. В конечном счете социально-экономическое развитие тесно связано с политическим развитием, и мы рассчитываем на дальнейший прогресс на этом направлении.

Во-вторых, одна из наших приоритетных задач должна заключаться в увеличении гуманитарной помощи Бурунди и в оказании поддержки в ее социально-экономическом развитии, в том числе через КМС и Фонд миростроительства. Мы отмечаем, что в соответствие с разработанным Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев региональным планом действий по оказанию помощи бурундийским беженцам на 2019–2020 годы их возвращение на родину достигнет пиковых значений в 2019 году, когда в страну должны вернуться более 100 000 беженцев по сравнению с 58 262 человек в 2018 году. Мы отмечаем также, что новаторский трансграничный проект, финансируемый из Фонда миростроительства, отвечает задачам мирного сосуществования возвращенцев, беженцев и принимающих общин в охваченных районах.

Поэтому весьма прискорбно слышать о том, что, как об этом упомянул в своем брифинге посол Лаубер, региональный план помощи бурундийским беженцам относится к числу документов, получивших самый слабый отклик среди всех призывов в мире об оказании финансовой помощи. Я настоятельно призываю страны по-прежнему оказывать Бурунди поддержку и выполнять взятые на себя в консультации с этой страной обязательства, в том числе обязательства по линии Фонда миростроительства, а также поддержать 10-летний план национального развития Бурунди с дорожной картой достижения устойчивого развития к 2030 году.

Наконец, мы признаем вклад Бурунди в усилия по обеспечению в регионе мира и безопасности. Как и Индонезии, Бурунди также принимает участие в операциях по поддержанию мира в Африке и направила в состав миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и Африканского союза более 6000 миротворцев, что говорит о том, что страна является ответственным членом Организации Объединенных Наций. Мы также хотели бы поздравить Бурунди с ее избранием в состав Совета мира и безопасности Африканского союза на трехлетний срок полномочий, начинающийся в этом году. Все это несомненно будут способствовать восстановлению доверия к Бурунди. А поскольку в районе Великих озер Бурунди играет значимую роль, ее стабильность, ее безопасность и развитие будут способствовать миру и стабильности во всем этом регионе. Поэтому мы призываем правительство и народ Бурунди не сворачивать с избранного страной пути к миру, которого трудно достигнуть, но еще труднее сохранить. Индонезия намерена сотрудничать с Бурунди в качестве равных партнеров и делиться своим опытом с нашими братьями и сестрами в регионе.

Г-н Шульц (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить наших докладчиков — г-на Кафандо и послов Мохаммед и Лаубера — за их замечательные и исчерпывающие выступления. Мне хотелось бы поделиться следующими пятью соображениями.

Во-первых, неурегулированный политический кризис, нестабильная обстановка и угрозы безопасности в Бурунди и, как следствие, региональные трения вызывают глубокое беспокойство. Угроза региональному миру и стабильности проявляется прежде всего в усилении напряженности и вызывающих тревогу передвижениях войск в Северном и Южном Киву в Демократической Республике Конго, что однозначно говорит о трансграничном характере бурундийского политического кризиса. Мы призываем все стороны воздерживаться от насилия и не принимать участия ни в каких опосредованных войнах в регионе.

Во-вторых, мы твердо убеждены в том, что самый перспективный способ преодолеть кризис в Бурунди скрывается в самом регионе. Мы воздаем должное бывшему президенту Мкапе за его неустанные усилия по содействию межбурундийскому диалогу и за подготовку доклада и дорожной карты. Мы принимаем к сведению проведенный в текущем месяце саммит Восточноафриканского сообщества (ВАС). Теперь очередь за ВАС, которое должно вывести межбурундский диалог на путь к успеху. Мы уверены в решимости и готовности руководителей стран Восточной Африки, особенно Уганды, Кении и Танзании, способствовать этому. Мы призываем

Африканский союз изучить дополнительные возможности для дальнейшего оказания ВАС содействия в этом процессе. Все усилия должны направляться на то, чтобы придать новый импульс дальнейшим переговорам и диалогу.

В-третьих, объявление президента Бурунди г-на Нкурунзизы о том, что он не будет переизбираться в 2020 году, является позитивным шагом, но для обеспечения проведения в 2020 году свободных, всеобщих и справедливых выборов, что имеет решающее значение для того, чтобы добиться стабильности и заручиться доверием населения в долгосрочной перспективе, потребуются дальнейшие серьезные усилия со стороны национальных властей. Мы призываем Бурунди открыть политическое пространство для различных кандидатов и партий, а также обеспечить независимый характер деятельности национальной избирательной комиссии. Регистрация на прошлой неделе Национального конгресса за свободу является весьма обнадеживающим шагом в этом направлении.

В-четвертых, в свете стратегической установки Германия на предотвращение конфликта и стабилизацию ситуации в стране, мы приветствуем усилия Комиссии по миростроительству (КМС) в рамках страновой структуры по Бурунди. Взаимодействие между КМС и Советом Безопасности имеет большое значение, и оно не носит одностороннего характера. В своем сообщении Юрг Лаубер привел прекрасный пример пользы консультативной работы Комиссии по миростроительству.

Германия полностью уважает суверенитет Бурунди. Вместе с тем, пользуясь этой возможностью, мы хотели бы выразить нашу глубокую обеспокоенность по поводу наблюдающегося в последние недели и месяцы тяжелого положения в области прав человека в Бурунди, о чем также говорилось в предыдущем докладе Генерального секретаря, который был представлен в ноябре 2018 года (S/2018/1028). Долгосрочная политическая стабильность не может быть достигнута без соблюдения прав человека, которые, в свою очередь, являются важной составляющей усилий в области миростроительства. Именно поэтому мы глубоко обеспокоены закрытием отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Бужумбуре, что свидетельствует об отсутствии заинтересованности в сотрудничестве с согласованными на международном уровне механизмами. Мы также с глубокой обеспокоенностью восприняли приостановку деятельности международных неправительственных организаций (НПО). Значительное число этих НПО не прошли перерегистрацию, и многие из них планируют покинуть страну. Это еще больше затруднит эффективный мониторинг положения в области прав человека на местах и еще больше ограничит пространство для деятельности политических субъектов, средств массовой информации и гражданского общества.

Поэтому мы приветствуем мониторинг, осуществляемый миссией Африканского союза по наблюдению за соблюдением прав человека, и подчеркиваем его важную функцию и роль. Мы высоко оцениваем также следственную работу Комиссии по расследованию событий в Бурунди, действующей при Совете по правам человека, и ожидаем представления ее сотрудниками обновленной информации в следующем месяце. Мы призываем правительство Бурунди сотрудничать с Комиссией по расследованию.

И последнее, в-пятых, г-н Лаубер говорил о недостаточном финансировании гуманитарной работы. Позвольте заверить, что для нас это также очень важно. Германия увеличила объем своей гуманитарной помощи Бурунди до 15 млн евро в 2018 году, уделяя особое внимание поддержке внутренне перемещенных лиц и беженцев. Для защиты населения Бурунди от дальнейшей дестабилизации важна также помощь в целях развития. В 2018 году Германия выделила 24 млн евро для обеспечения предоставления основных услуг, в том числе медицинских и санитарно-гигиенических.

Г-н Аллен (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить сегодняшних докладчиков за предоставленную последнюю информацию о положении в Бурунди.

Мы приветствуем усилия бывшего президента Бенджамина Мкапы по поддержке осуществляемого под эгидой Восточноафриканского сообщества внутрибурундийского диалога, а также его преданность этой работе. Теперь мы рассчитываем, что Восточноафриканское сообщество и правительство Бурунди продолжат эту работу. Мы настоятельно призываем регион продолжать участвовать в этом

процессе. Мы считаем, что поддержка региона имеет ключевое значение для стабильности в Бурунди. Я хотел бы лишь сказать, что очень внимательно выслушал слова некоторых из наших коллег по этому поводу. Отвечу им, что мы, разумеется, не должны преувеличивать риски, но при этом не должны и недооценивать их. Никому из членов Совета нет необходимости напоминать об ужасных последствиях межэтнической напряженности, которую мы наблюдали в регионе в прошлом. Восточноафриканское сообщество и Африканский союз осуществляют взаимодействие, поскольку под угрозой находится стабильность. Как я уже говорил, при рассмотрении этого вопроса мы не должны ни преувеличивать, ни недооценивать риски.

Проведение в 2020 году достоверных, свободных и справедливых выборов имеет решающее значение для мира и процветания в Бурунди и во всем регионе. В преддверии выборов партии должны иметь возможность свободно проводить предвыборную агитацию. В этой связи мы приветствуем регистрацию политических партий, что свидетельствует об открытии политического пространства. Мы вновь приветствуем решение президента не баллотироваться на выборах 2020 года. Соединенное Королевство хотело бы вслед за Африканским союзом призвать правительство Бурунди и политические партии этой страны сотрудничать в целях успешного проведения следующих выборов. Мы считаем, что было бы полезно наладить взаимодействие между Организацией Объединенных Наций и правительством Бурунди, с тем чтобы принимать любые решения о путях оказания Организацией Объединенных Наций наиболее эффективной поддержки избирательного процесса в Бурунди.

Глубокую обеспокоенность вызывают продолжающие поступать сообщения о нарушениях прав человека. Как четко говорится в ноябрьском докладе Генерального секретаря (S/2018/1028), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжало получать сообщения о случаях серьезного нарушения и ущемления прав человека, включая убийства, насильственные исчезновения, жестокое обращение, произвольные аресты и задержания, угрозы и ограничения свободы ассоциации, выражения мнений и передвижения. Поэтому крайнюю обеспокоенность вызывает тот факт, что правительство Бурунди ограничило каналы предоставления информации, потребовав 5 декабря закрыть отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы сожалеем о закрытии Отделения и призываем правительство Бурунди продолжать переговоры с группой координаторов-резидентов для определения того, каким образом эксперты и сотрудники по правам человека могут работать в составе страновой группы и поддерживать осуществление этой важной части работы. Как отметил посол Лаубер в заявлении, согласованном, в частности, правительством Бурунди, права человека являются одной из ключевых составляющих миростроительства. Если мы не будем этого признавать или просто говорить об этом, то это не пойдет на пользу народу Бурунди.

Подготовка к выборам 2020 года является критически важным этапом для Бурунди. Мы все говорили о нынешней стабилизации обстановки в Бурунди и приветствовали это, однако неспособность решить проблему предполагаемых нарушений прав человека, равно как и продолжающийся гуманитарный кризис, поставит достигнутую стабильность под угрозу. С учетом этих выборов мы считаем крайне важным, чтобы регион и международное сообщество продолжали следить за развитием ситуации. Поэтому мы считаем, что вопрос о ситуации в Бурунди должен оставаться на повестке дня Совета.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Наша делегация с удовлетворением отмечает созыв этого заседания и сообщения г-на Мишеля Кафандо, посла Фатимы Мохаммед и посла Юрга Лаубера.

В начале своего заявления мы хотели бы приветствовать действия правительства Бурунди в связи с предстоящими всеобщими выборами, включая объявление президента Нкурунзизы о том, что он не будет баллотироваться, принятие национального плана развития и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на период 2019–2023 годов.

Вместе с тем мы считаем, что, помимо этих целей, необходимо заниматься укреплением внутрибурундийского диалога, в котором пока не принимают участие все заинтересованные стороны. Важно помнить, что всеохватный диалог является единственным реальным способом добиться подлинного прогресса на пути к миру и примирению и выполнить обязательства, взятые в соответствии

с Арушским соглашением о мире и примирении в Бурунди.

Мы считаем, что подготовка к следующим всеобщим выборам, намеченным на 2020 год, должна дополняться реализацией необходимых мер укрепления доверия между всеми политическими и социальными кругами. Отрадно, что национальный план развития, увязанный с целями в области устойчивого развития, направлен на развитие сельских районов Бурунди на основе принципов эффективного управления, устойчивого природопользования и планового землепользования.

В этой связи для достижения устойчивого развития экономики, как отметил посол Лаубер, важна поддержка, которую в этом контексте может оказать Комиссия по миростроительству (КМС). Значимы также и усилия КМС по налаживанию диалога по этим вопросам между правительством и международными учреждениями и партнерами.

С другой стороны, мы с обеспокоенностью отмечаем продолжающиеся сообщения о случаях нарушения и ущемления прав человека. Как и другие представители, мы считаем, что решение правительства окончательно закрыть отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека не способствует достижению цели предоставления всем сторонам в Бурунди полных гарантий свободного осуществления их основных прав. Считаем важным находить точки соприкосновения и устранять разногласия, препятствующие присутствию Управления в стране.

Гуманитарная ситуация остается источником обеспокоенности на фоне продолжающегося присутствия бурундийских беженцев в различных соседних странах. Мы считаем, что правительство должно принять меры для урегулирования этого вопроса при поддержке международного сообщества.

Поэтому мы считаем важным, чтобы Совет продолжал отслеживать и поддерживать события в стране, а региональные и субрегиональные организации и соседние страны продолжали оказывать помощь и поддержку для усиления принимаемых Бурунди мер, направленных на достижение будущих целей и задач, включая проведение в 2020 году заслуживающих доверия, транспарентных и всеохватных выборов.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо, Постоянного наблюдателя от Африканского союза Ее Превосходительство г-жу Фатиму Киари Мохаммед и Председателя структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера за их выступления.

В настоящее время в Бурунди в целом царят спокойствие и стабильность. Правительство Бурунди прилагает активные усилия для осуществления Арушского соглашения о мире и примирении и для продвижения политического процесса и содействия примирению между политическими группами страны. Правительством подготовлена программа действий на период до проведения всеобщих выборов в 2020 году и создана независимая национальная избирательная комиссия. Китай с удовлетворением отмечает, что бурундийские беженцы начали возвращаться домой. Мы поздравляем Бурунди с ее избранием в Совет мира и безопасности Африканского союза.

Бурунди играет заметную роль в районе Великих озер Африки. Вышеупомянутые события в полной мере свидетельствуют о явной способности и решимости правительства и народа Бурунди самостоятельно решать внутриполитические вопросы и поддерживать национальный мир и стабильность. Международное сообщество должно в полной мере засвидетельствовать, что правительством Бурунди предпринимаются усилия по поддержанию мира и стабильности в стране. В этом контексте Китай хотел бы высказать следующие два замечания.

Во-первых, мы должны уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Бурунди и искренне высказаться в поддержку прерогативы правительства Бурунди управлять внутренними делами страны. Международное сообщество должно придерживаться всеобъемлющего, беспристрастного и объективного подхода к урегулированию нынешней ситуации в Бурунди и вносить конструктивный вклад в обеспечение долгосрочной стабильности и развития страны и региона в целом. Китай приветствует усилия региональных и субрегиональных организаций, таких как Африканский союз и Восточноафриканское сообщество, по оказанию посреднических услуг в ходе политического процесса в Бурунди. Мы на-

деемся, что эти региональные организации будут и впредь укреплять взаимодействие с правительством Бурунди, консультироваться с ним и оказывать ему помощь по мере необходимости.

Китай отмечает, что правительство Бурунди неоднократно заявляло, что ситуация в Бурунди не представляет угрозы региональному миру и безопасности и что этот вопрос не должен оставаться на повестке дня Совета. Совету Безопасности следует прислушаться к мнению представителей Бурунди и оперативно внести необходимые коррективы в свою работу с учетом последних событий с целью направить позитивный сигнал.

Во-вторых, мы должны продолжать наращивать объемы гуманитарной помощи Бурунди и экономической поддержки этой страны. Китай отмечает, что в последние годы бурундийские беженцы начали возвращаться в страну в большом количестве. В 2019 году число возвращенцев может достичь своего пика. Мы надеемся, что международное сообщество окажет необходимую и своевременную помощь правительству Бурунди в организации приема возвращающихся беженцев. Развитие является гарантией мира. Мы надеемся, что международное сообщество и международные партнеры смогут своевременно выполнить свои обязательства и в соответствии с планами правительства Бурунди в области развития сосредоточиться на вопросах поддержки сельского хозяйства страны, ее инфраструктуры, системы образования, охраны окружающей среды и на других областях. Мы призываем соответствующие международные организации и учреждения как можно скорее возобновить экономическое сотрудничество с Бурунди и оказать помощь развитию в этой стране. Китай высоко оценивает и поддерживает постоянные усилия Комиссии Организации Объединенных Наций по миростроительству и страновой группы Организации Объединенных Наций по содействию восстановлению и социально-экономическому развитию Бурунди.

Будучи давним сторонником мирного процесса в Бурунди, Китай готов и впредь играть конструктивную роль в оказании помощи в достижении мира, стабильности и устойчивого развития в Бурунди.

Г-н Пекстин де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди, Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству и Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций за их выступления.

Мне хотелось бы остановиться на трех следующих основных моментах.

Во-первых, что касается внутренней ситуации в Бурунди, то мы с удовлетворением отмечаем, что президент Нкурунзиза неоднократно высказывал намерение не выдвигать свою кандидатуру на президентских выборах в 2020 году. Тем не менее у нас по-прежнему вызывает обеспокоенность ряд вопросов. Регион и международное сообщество разделяют цель проведения в 2020 году честных, справедливых, всеобщих и свободных президентских выборов и выборов в законодательные органы. В этой связи мы вновь подчеркиваем необходимость придерживаться консенсусной и инклюзивной дорожной карты и важность соблюдения Арушского соглашения о мире и примирении. Поэтому мы приветствуем субстантивную работу, проделанную г-ном Мкапой, бывшим координатором межбурундийского диалога, инициированного Восточноафриканским сообществом. Мы согласны с такой точкой зрения. К сожалению, правительство Бурунди отказалось от участия в последнем раунде диалога, хотя, несмотря на то, что он близится к завершению, многочисленные разногласия сохраняются.

Уважение свободы действий оппозиционных партий является важной составляющей избирательного процесса. Мы с удовлетворением отмечаем, что новая партия главного оппонента Агатона Рвасы получила официальное признание. Это, несомненно, позитивное событие.

К сожалению, положение в области прав человека в Бурунди по-прежнему вызывает озабоченность. Нас особенно тревожит то, что, как сообщила Комиссия по расследованию и как об этом говорится в последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/1028), по-прежнему фиксируется значительное число арестов, произвольных задержаний, угроз и случаев ограничения свободы ассоциации, свободы выражения мнений и свободы передвижения. С учетом такой сложной ситуации вызывает, в частности, сожаление решение о закрытии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы призываем

правительство постараться добиться прогресса в области прав человека и активизировать диалог в целях возобновления тесного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по этому вопросу.

Исходя из социально-экономической перспективы и, в частности, целей и задач национального плана развития, необходимо углублять и активизировать диалог с различными партнерами. Бельгия, несомненно, готова к этому. Я хотел бы также подчеркнуть важность участия в этой работе всех основных групп населения, в том числе женщин, молодежи и активистов гражданского общества. Вот почему мы испытываем беспокойство в связи с мерами, принятыми правительством Бурунди для приостановления деятельности иностранных неправительственных организаций (НПО), что, в свою очередь, привело к отъезду из страны некоторых НПО.

Во-вторых, мы отмечаем ряд не менее важных сопутствующих событий на региональном уровне. Так, в последнем докладе Группы экспертов по Демократической Республике Конго (S/2018/1133) говорится об активизации деятельности некоторых бурундийских повстанческих групп в Южном Киву. В докладе Бурунди также упоминается в контексте вербовки бойцов, поставки оружия и боеприпасов и действий боевиков. Я хотел бы также сослаться на сообщения об инцидентах на границе с Руандой. Хотя причина таких инцидентов не всегда ясна, они чреваты дестабилизацией обстановки в регионе. Помимо трансграничных инцидентов необходимо также окончательно урегулировать региональную проблему бурундийских беженцев.

В-третьих, что касается важного значения региона, то региональные проблемы требуют региональных решений. Поэтому мы поддерживаем твердое и все более активное руководство со стороны Восточноафриканского сообщества, а также существенное участие Африканского союза и других гарантов Арушского соглашения. Твердое руководство в регионе действительно является предпосылкой для урегулирования нынешнего кризиса, однако не менее важное значение имеет поддержка со стороны бурундийских властей. Поэтому мы призываем их продемонстрировать большую открытость и продолжить диалог без каких-либо предварительных условий.

Наконец, мы по-прежнему убеждены в том, что Совет Безопасности может и должен вносить свой вклад в обсуждение этой проблемы все время, пока кризис не будет полностью преодолен. Как я уже говорил, обстановка в Бурунди по-прежнему отражается на всем регионе. В этой связи мы высоко оцениваем предложение Генерального секретаря подготовить для Совета список с описанием возможных вариантов для той роли, которую Организация Объединенных Наций может выполнять в Бурунди. Совету следует продолжать заниматься этим вопросом.

Г-н Мелюс (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря Мишеля Кафандо, посла Юрга Лаубера в его качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству и Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций посла Фатиму Киари Мохаммед за их ценные брифинги.

В своем выступлении я хотел бы остановиться на трех вопросах: во-первых, на политическом процессе; во-вторых, на аспектах прав человека; в-третьих, на социально-экономической ситуации.

Политическая ситуация по-прежнему вызывает у нас серьезное беспокойство, особенно по мере приближения срока запланированных на 2020 год президентских выборов. Опасность дальнейшей эскалации насилия и этнической напряженности никуда не исчезла, и задача бурундийских властей состоит в том, чтобы обеспечить свободное проведение справедливых, прозрачных и действительно всеобщих выборов.

Царящая в Бурунди обстановка в значительной мере сказывается на региональной безопасности. Польша по-прежнему придерживается позиции, в соответствие с которой решающее значение для урегулирования бурундийского кризиса имеет последовательная региональная поддержка. Мы выступаем в поддержку коллективного руководства и за единство цели в предотвращении возобновления насилия в Бурунди. Польша высоко ценит все усилия, прилагаемые Восточноафриканским сообществом и посредником Бенджамином Мкапой для налаживания межбурундийского диалога, и надеется, что эти усилия увенчаются составлением пользующейся широким признанием дорожной карты, в

которой будет намечен путь к проведению запланированных на середину 2020 года честных и мирных президентских выборов согласно духу и букве Арушского соглашения о мире и примирении.

Мы по-прежнему обеспокоены положением в области прав человека в Бурунди, способным подорвать любую инициативу, нацеленную на достижение примирения, мира и справедливости. Польша поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, Африканского союза и стран региона по эффективному улучшению ситуации на местах. Польша вновь призывает правительство Бурунди принять конструктивные меры к восстановлению сотрудничества с международными правозащитными механизмами, прежде всего с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и учрежденной Советом по правам человека Комиссией по расследованию событий в Бурунди. В то же время мы настоятельно призываем бурундийские власти улучшить работу государственных органов, обеспечить свободу средств массовой информации и создать демократическое пространство до проведения запланированных на 2020 год выборов.

Сохраняющийся застой в политическом процессе негативно сказывается также на экономике и гуманитарной ситуации в стране. Мы высоко оцениваем усилия, прилагаемые Структурой по Бурунди Комиссии по миростроительству с целью добиться существенных улучшений в жизни бурундийского общества. В то же время Польша приветствует продолжение процесса репатриации беженцев в соответствие с трехсторонней договоренностью с Танзанией и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Вместе с тем мы подчеркиваем, что такой процесс должен быть добровольным и основываться на индивидуальном выборе.

В заключение Польша по-прежнему считает, что Арушское мирное соглашение остается главным инструментом достижения мира и стабильности в Бурунди и во всем районе Великих озер. Ввиду вновь возникшей напряженности и тупиковой ситуации в инклюзивном диалоге нынешними проблемами необходимо заниматься постоянно для создания благоприятных условий для проведения выборов в 2020 году. В этой связи ситуация в Бурунди по-прежнему требует к себе особого внимания со стороны Совета Безопасности и международного сообщества.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Мы благодарим г-на Мишеля Кафандо, посла Фатиму Мохаммед и посла Лаубера за их содержательные брифинги, посвященные нынешней ситуации в Бурунди.

Доминиканская Республика испытывает обеспокоенность в связи с нынешней гуманитарной ситуацией в Бурунди. Несмотря на такие позитивные новости, как снижение уровня недоедания, миллионы людей, в том числе 3 миллиона детей, по-прежнему страдают от отсутствия продовольственной безопасности. Аналогичным образом, из-за вспышки холеры в Демократической Республике Конго существует большой риск эпидемии в Бурунди, где с декабря 2018 года зарегистрировано более 140 случаев заболевания. Важно не упускать из виду сложившуюся ситуацию. Мы считаем, что для предотвращения эпидемии необходимо при поддержке со стороны соответствующих секторов организовать активную работу уже сейчас, чтобы предотвратить дальнейшее распространение этого заболевания.

Хотя число беженцев и лиц, ищущих убежища, сократилось, по данным Международной организации по миграции, примерно 300 000 бурундийских беженцев, большинству из которых пришлось покинуть места своего постоянного проживания в результате стихийных бедствий, по-прежнему живут во временных лагерях, что говорит о необходимости устранения причин этих людских потоков и нахождения возможных путей урегулирования этих причин с должным и систематическим учетом ужасающих последствий связанных с климатом стихийных бедствий. Тем самым мы сумеем не только добиться прочного мира в Бурунди, но и заложить необходимый фундамент развития для повышения сопротивляемости и устойчивости беженцев к различным потрясениям, что приведет к возвращению этих людей в родные места и восстановлению их средств к существованию. В соответствие с настоятельным призывом Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев мы должны также увеличить объем инвестиций в принимающие страны, сосредоточившись в первую очередь на защите окружающей среды и экономическом развитии в этих странах.

Беспокойство по-прежнему вызывает ситуация с правами человека в Бурунди, особенно в свете сообщений о запугивании членов оппозиции и сохраняющихся ограничениях на такие гражданские свободы, как свобода слова, свобода собраний и свобода передвижения. В этой связи особую тревогу вызывает недавняя приостановка деятельности международных неправительственных организаций, в результате чего возникли перебои с оказанием помощи наиболее обездоленным и уязвимым слоям населения Бурунди.

Мы приветствуем выделение по линии Фонда миростроительства в сентябре 2018 года 7,1 млн долл. США на увеличение политического пространства и укрепление нового правительства посредством реализации двух проектов, направленных, в частности, на расширение прав и возможностей женщин-посредников и женских и молодежных групп как ключевых участников процессов обеспечения социальной сплоченности и общественной безопасности и на укрепление принципов верховенства права и благого управления. Мы убеждены в том, что конструктивное участие женщин и молодежи имеет решающее значение для достижения стабильности и мира в Бурунди. Поэтому мы настоятельно призываем правительство Бурунди продолжить работу по подготовке к выборам в 2020 году с заострением внимания на создании необходимых условий для проведения свободных и справедливых выборов и на соблюдении Арушского соглашения о мире и примирении.

Бурунди может и должна воспользоваться преимуществами нынешнего переходного демократического процесса для продвижения по пути к стабильности, которую ее граждане действительно заслуживают. В этой связи мы призываем к возобновлению внутриполитического диалога.

Г-н аль-Мунайех (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря г-на Мишеля Кафандо; наблюдателя от Африканского союза г-жу Фатиму Мохаммед; и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству г-на Юрга Лаубера за их ценные выступления. В своем выступлении я хотел бы затронуть три момента.

Во-первых, после возникновения политической напряженности и актов насилия в Бурунди в 2015 году политическая ситуация вновь становится относительно спокойной. В 2018 году в Республике Бурунди произошли важные политические события, включая конституционный референдум в мае 2018 года, который проходил в стабильных и спокойных условиях; заявление президента Нкурунзизы о том, что он не будет баллотироваться на президентских выборах в 2020 году; объявление о подготовке «дорожной карты» по организации президентских выборов в 2020 году, а также обзор положений, представленных Независимой национальной избирательной комиссией; и решение правительства Бурунди финансировать выборы 2020 года во всей их полноте и его намерение начать всеохватный национальный диалог между всеми слоями населения.

Эти шаги представляют собой важные политические события. Мы надеемся, что эти планы будут быстро реализованы, чтобы население Бурунди могло жить в относительно спокойной обстановке до президентских выборов. Мы также надеемся, что в выборах примут участие все слои населения и все политические партии и что выборы будут свободными, справедливыми, транспарентными и заслуживающими доверия. Необходимо гарантировать свободу выражения мнений всем различным группам гражданского общества, включая молодежь, женщин, региональные и международные организации.

В этой связи мы высоко оцениваем усилия Африканского союза и Восточноафриканского сообщества в целях мирного урегулирования политической ситуации и ситуации в области безопасности в Бурунди на основе всеобъемлющего диалога, основанного на Арушском соглашении о мире и примирении. Мы также приветствуем участие Бурунди в саммите Восточноафриканского сообщества, который состоялся 1 февраля. Кроме того, мы высоко оцениваем посреднические усилия президента Уганды Мусевени и г-на Мкапы в рамках межбурундийского политического диалога. Я отдельно благодарю г-на Мкапу, поскольку срок его трехлетнего мандата координатора подошел к концу. Я желаю ему всяческих успехов в его дальнейшей работе.

Нет сомнений в том, что сотрудничество между правительством Бурунди и международными и региональными организациями, включая Организацию Объединенных Наций, Африканский союз

и Восточноафриканское сообщество, а также соседними странами, имеет огромное значение для достижения желаемой стабильности. Сотрудничество является одним из факторов, способствующих устойчивому урегулированию ситуации до президентских выборов. Мы полностью убеждены в том, что межбурундийский диалог является важным инструментом, который будет существенно способствовать успеху политического процесса. Кроме того, важно, чтобы политические лидеры в изгнании получили возможность вернуться в страну, а политические заключенные, арестованные во время актов насилия в 2015 году, были освобождены. Существует и проблема возвращения беженцев и их реинтеграции в общество. Все эти различные шаги важны и необходимы для достижения безопасности и политической и экономической стабильности.

Кроме того, я хотел бы отметить итоги состоявшегося на прошлой неделе тридцать второго саммита Африканского союза, а также признание его участниками, что Бурунди возвращается к миру и стабильности. Я приветствую усилия правительства Бурунди по подготовке к проведению свободных и демократических выборов в 2020 году, а также создание национальных механизмов для подготовки к этим выборам и Комиссии по установлению истины и примирению в соответствии с Арушским соглашением 2000 года, что позволило улучшить ситуацию в плане безопасности в Бурунди, являющуюся в целом относительно стабильной.

Во-вторых, что касается безопасности и гуманитарной ситуации, то ситуация в области безопасности в Бурунди в целом остается спокойной и улучшается, несмотря на определенные акты насилия и продолжающиеся действия вооруженных групп в некоторых регионах. Мы надеемся, что ситуация в области безопасности будет оставаться стабильной и что правительство Бурунди воспользуется этой возможностью для активизации своих усилий по проведению национального диалога, чтобы усадить все политические партии за стол переговоров и гарантировать проведение в 2020 году мирных и заслуживающих доверия выборов без актов насилия.

Что касается гуманитарной ситуации в Бурунди, то, хотя она и улучшилась по сравнению с предыдущими двумя годами благодаря уменьшению числа людей, сталкивающихся с отсутствием продовольственной безопасности, она по-прежнему вызывает озабоченность в связи с актами насилия, которые представляют собой нарушения прав человека и международного права. Мы призываем положить им конец и привлечь виновных к ответственности.

Я хотел бы особо отметить постепенное добровольное возвращение бурундийских беженцев. Мы подчеркиваем важность того, чтобы правительство обеспечило социальную и экономическую реинтеграцию тех, кто уже вернулся, и одновременно предоставило оставшимся беженцам гарантии возвращения в свои дома.

И, наконец, в-третьих, что касается социально-экономического сектора, то вовлечение людей в усилия в области развития и реформ является необходимым и важным фактором для построения обществ с безопасным и светлым будущим. Мы надеемся на налаживание подлинного сотрудничества между всеми жителями Бурунди и их вовлечение в процесс принятия решений, в том числе вовлечение молодежи и женщин.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что правительство Бурунди осуществит свои планы в области развития и добьется положительных результатов. Мы также надеемся, что эти планы будут способствовать обеспечению стабильности на постоянной основе в том, что касается ситуации в области безопасности и политической ситуации.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Экваториальной Гвинеи.

Мы благодарим Специального посланника Генерального секретаря г-на Мишеля Кафандо за предоставление последней информации о положении в Бурунди. Мы также признательны Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее Превосходительству г-же Фатиме Киари Мохаммед, а также Председателю Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству послу Юргу Лауберу за их присутствие, участие и выступления.

Мы ценим усилия и работу координатора межбурундийского диалога г-на Бенджамина Мкапы, чей заключительный доклад был представлен на региональном саммите Восточноафриканского сообщества, проведение которого совпало с окончанием срока его полномочий. Мы надеемся, что президент

Уганды и нынешний Председатель Восточноафриканского сообщества Его Превосходительство г-н Йовери Мусевени продолжит его работу и будет и далее поддерживать диалог между бурундийцами до следующих выборов, которые намечены на 2020 год.

Как государство — член Африканского союза и непостоянный член Совета Безопасности мы считаем и убеждены, что уважение порядка и Конституции каждой страны определяет суть современных государств в наши дни и поддерживает их существование, что, в свою очередь, гарантирует их стабильность и плюрализм.

Мы ценим усилия заинтересованных сторон, которые привели к подписанию «дорожной карты Каянза-2018» по проведению всеобщих выборов в 2020 году и назначению новых членов Независимой национальной избирательной комиссии. Мы призываем правительство и все заинтересованные стороны продолжать поощрять межбурундийский диалог, с тем чтобы сами бурундийцы взяли на себя ведущую роль в этом процессе.

В этой связи мы должны признать, что сегодня в Бурунди наблюдается нормализация обстановки после напряженной ситуации, возникшей после выборов 2015 года. В настоящее время на всей территории Бурунди действуют демократически избранные институты. Их состав будет обновлен таким же образом в ходе выборов 2020 года, подготовка к которым проходит в атмосфере спокойствия и умиротворения. На данном этапе нам следует выразить удовлетворение сильной политической волей, проявленной правительством Бурунди, которое взяло на себя все расходы, связанные с выборами 2020 года, продемонстрировав тем самым свое желание взять на себя ответственность за проведение выборов.

Я хотел бы подчеркнуть также, что на тридцать второй встрече глав государств и правительств стран — членов Африканского союза, состоявшейся недавно в Аддис-Абебе, получили высокую оценку усилия правительства Бурунди по подготовке свободных, демократических и мирных выборов в 2020 году путем создания надлежащих механизмов в соответствии с Арушским соглашением о мире и примирении. Кроме того, положительную оценку получило решение президента Нкурунзизы не выставлять свою кандидатуру на президентских выборах 2020 года, хотя для этого нет никаких юридических препятствий.

Республика Экваториальная Гвинея признательна за создание атмосферы примирения и терпимости, которая в настоящее время царит в Бурунди после возвращения из изгнания пяти политических лидеров по приглашению властей, гарантировавших их безопасность и защиту, в том числе бывшего президента Сильвестра Нтибантунганьи и бывшего второго вице-президента Алис Нзомукунды.

Данные факты, наряду с освобождением в прошлом году более 2000 заключенных, в том числе вооруженных повстанцев, принимавших участие в приведших к насилию демонстрациях 2015 года, направление Бурунди более 6000 военнослужащих для участия в миротворческих миссиях Африканского союза и Организации Объединенных Наций и возвращение с 2016 года по сегодняшний день 210 000 беженцев, в совокупности свидетельствуют о реальном и ощутимом развитии ситуации в этой центральноафриканской стране в лучшую сторону. Признание политической партии «Национальный конгресс за свободу», возглавляемой Агатоном Рвасой, также свидетельствует об однозначно положительном изменении ситуации в Бурунди.

Республику Экваториальная Гвинея весьма обнадеживает нынешняя ситуация в Бурунди. Мир и спокойствие, в настоящее время царящие в этой стране должны побудить Совет Безопасности серьезно рассмотреть вопрос об исключении Бурунди из своей повестки дня.

Экваториальная Гвинея присоединяется к усилиям международного сообщества по поиску мирного выхода из конфликтных ситуаций путем настроя на создание и укрепление стабильного, мирного и процветающего общества, в котором превыше всего ставятся национальные интересы и сосуществование справедливых, транспарентных и открытых для всех социально-экономических и культурных институтов. Таким образом, любые инициативы, целью которых является укрепление мира и возвращение к соблюдению международного законодательства с особым акцентом на мирное урегулирование конфликта, всегда могут рассчитывать на нашу поддержку.

Пользуясь случаем, мы хотели бы призвать международное сообщество продолжать оказывать

твердую поддержку правительству и другим заинтересованным сторонам в разработке мер укрепления доверия, которые будут гарантировать формирование надлежащих условий для проведения выборов в мирной обстановке, а также в полном соответствии с Конституцией и дорожной картой позволят осуществить мирную передачу власти после проведения выборов в 2020 году в обстановке мира и национального примирения.

В заключение Республика Экваториальная Гвинея приветствует тот факт, что Бурунди приступила к выполнению национального плана развития на период 2018–2027 годов, осуществление которого является одним из важнейших элементов устойчивого развития Бурунди в рамках Повестки дня Организации Объединенных Наций на период до 2030 года в области устойчивого развития и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года.

Мы поздравляем Бурунди с избранием в члены Совета мира и безопасности Африканского союза на тридцать второй встрече на уровне глав государств и правительств стран — членов Африканского союза, состоявшейся недавно в Аддис-Абебе.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Теперь я предоставляю слово представителю Бурунди.

Г-н Шингиро (Бурунди) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые беру слово во время Вашего председательства, то прежде всего хотел бы поздравить Вас лично и Вашу страну, Экваториальную Гвинею, с заслуженным председательством в Совете Безопасности в феврале. Мы весьма признательны за беспрецедентную лидирующую роль Вашей страны в отстаивании интересов Африки и за ее усилия по обеспечению соблюдения Советом принципов Устава.

Имею честь выразить аналогичную благодарность другим членам Совета за то, что они, не жалея сил, отстаивают принципы Устава Организации Объединенных Наций, и особенно за прилагаемые Советом с 2015 года усилия по урегулированию ситуации в Бурунди. Вполне уместно в очередной раз выразить наше сожаление в связи с тем, что попрежнему есть ряд делегаций — хотя они, разумеется, в меньшинстве, — которые цепляются за все те же неизменные позиции в течение вот уже более четырех лет, вместо того чтобы объективно и скрупулезно рассмотреть положение в Бурунди.

Я не могу не поблагодарить моего коллегу посла Юрга Лаубера в его качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству за его конструктивный вклад в обсуждение этого вопроса. Мы вновь подтверждаем нашу полную поддержку и готовность к сотрудничеству с г-ном Лаубером.

Хочу выразить признательность также Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций и моей коллеге послу Фатиме Киари Мохаммед за ее весьма конструктивный вклад в эти прения. С вашего позволения, я бы приветствовал ее участие время от времени в будущих обсуждениях в Совете положения в Бурунди.

Позвольте мне также, г-н Председатель, выразить через Вас признательность Специальному посланнику Генерального секретаря по Бурунди г-ну Мишелю Кафандо за его сегодняшнее выступление.

Цель моего сегодняшнего выступления состоит в том, чтобы сообщить вам, г-н Председатель и члены Совета, о новых событиях на различных уровнях, которые имели место со времени проведения последнего заседания Совета по вопросу о ситуации в Бурунди, состоявшегося 21 ноября 2018 года (см. S/PV.8408).

Что касается политического уровня, то с 2017 года Бурунди последовательно движется по траектории достижения мира и примирения и укрепления демократии. Эта тенденция продолжалась в 2018 году и в течение первых двух месяцев 2019 года. Постепенно создаются и внедряются национальные механизмы для организации мирных выборов в 2020 году. Глава государства 7 июня 2018 года объявил о вступлении в действие Конституции, в которой закреплены демократические достижения, национальный суверенитет, достоинство, народное единство, примирение и национальная сплоченность.

Уже создана и функционирует Независимая национальная избирательная комиссия (ННИК). Диалог между зарегистрированными политическими партиями был организован в соответствии с принципом политической, этнической и гендерной инклюзивности, с тем чтобы достичь договоренности

относительно «дорожной карты Каянза», открывающей путь к мирным выборам в 2020 году. В то же время было начато открытое для всех обсуждение пересмотренного проекта избирательного кодекса, а сам этот документ был проанализирован на уровне совета министров. Реформа избирательного кодекса нацелена на его адаптацию к новой Конституции от 7 июня 2018 года. Конечная цель состоит в том, чтобы добиться подвижек в деле разработки избирательного кодекса, который обеспечил бы проведение организованных, транспарентных и мирных выборов в 2020 году.

Что касается бюджетного уровня, то народ Бурунди решил взять на себя полную ответственность за избирательный процесс путем его финансирования за счет собственных средств, то есть без привлечения внешних ресурсов, предоставление доступа к которым зачастую является непредсказуемым и сопровождается постановкой различных условий.

На организационном уровне будет сделано все возможное для создания благоприятных условий для проведения демократических, заслуживающих доверия, всеохватных и мирных выборов, которые станут одной из гарантий политической стабильности в нашей стране. С начала 2018 года правительство Бурунди последовательно делает жесты доброй воли, направленные на создание общей атмосферы спокойствия в стране.

Не вдаваясь в детали, я хотел бы подчеркнуть неоднократные заявления главы государства относительно его решения не баллотироваться на выборах 2020 года, даже несмотря на то, что он имеет полное право сделать это в соответствии с действующей Конституцией. Это очень важный политический и демократический жест, который может служить примером для этого субрегиона и других регионов.

Передача власти уходящим президентом, срок полномочий которого истек, президенту, который вступит в должность в 2020 году, станет переломным моментом в политической истории Бурунди, поскольку это будет первый случай после обретения нашей страной независимости в 1962 году, когда демократически избранный президент смог завершить свой конституционный мандат, не будучи убитым, как это произошло в 1993 году, когда президент Мельхиор Ндадайе подвергся гнусному убийству всего через 101 день правления.

Освобождение в прошлом году более 2000 заключенных, которое Вы, г-н Председатель, отметили, выступая в своем национальном качестве, в том числе молодых нарушителей спокойствия и повстанцев, участвовавших в событиях 2015 года, также соответствует сохраняющейся в стране тенденции примирения, социальной сплоченности и политической терпимости.

Что касается межбурундского диалога, то наша делегация хотела бы напомнить, что диалог — это элемент культуры и одна из главных добродетелей, глубоко укоренившихся в жизни народа Бурунди. Больше нет необходимости в том, чтобы внешние субъекты брали на себя руководящую роль в этом процессе, который является нашим собственным. Очевидно, что завершение этого диалога, который до сих пор проводился под надзором стран субрегиона, не означает прекращения диалога по избирательному процессу. Нынешние политические консультации, ведущиеся в Бурунди между зарегистрированными политическими партиями, будут продолжаться в патриотическом, открытом и конструктивном духе до успешного завершения этого процесса.

Что касается безопасности, то ситуация в Бурунди является спокойной, стабильной и полностью контролируемой. Эта тенденция необратима. Как и 2017 год, 2018 год характеризовался в целом удовлетворительной ситуацией в плане безопасности на всей территории страны, за исключением, разумеется, некоторых отдельных случаев общеуголовных преступлений, которые можно встретить и в других странах, включая представленные здесь.

Благодаря этому миру и стабильности, восстановленным дорогой ценой, тридцать второй саммит глав государств Африканского союза, состоявшийся 10 и 11 февраля в Аддис-Абебе, приветствовал усилия, предпринятые правительством Бурунди в процессе подготовки к выборам 2020 года, которые включали, в частности, создание национальных механизмов для подготовки к этим выборам, а также Комиссии по установлению истины и примирению в соответствии с Арушским соглашением 2000 года. Участники саммита также приветствовали образцовое решение главы государства добровольно

отказаться от своего конституционного права участвовать в выборах 2020 года.

Кроме того, участники саммита подтвердили свои многочисленные призывы к Европейскому союзу отменить односторонние санкции, введенные в отношении Бурунди. Это политически мотивированные, аморальные санкции, введенные в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и обязанностей международной солидарности. Со всех точек зрения, практически автоматическое ежегодное продление этих санкций без учета заметного прогресса, достигнутого с 2015 года, должно быть прекращено, с тем чтобы дать возможность откровенно и искренне вести диалог, направленный на возобновление взаимовыгодного и уважительного сотрудничества.

Теперь я перехожу к вопросу о вкладе Бурунди в операции по поддержанию мира и в борьбу с терроризмом на континентальном уровне. Бурунди предоставила более 6000 военнослужащих для участия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций и Африканского союза, главным образом в Сомали и Центральноафриканской Республике. Следует по достоинству оценить похвальную работу всех наших миротворцев, которые вдали от своих родных стран и в крайне враждебных условиях добровольно жертвуют своими жизнями ради спасения жизней других людей.

Среди прочего, мы должны воздерживаться от любого дифференцированного отношения к нашим войскам как средства политического давления. Основным критерием оценки солдат в миротворческих миссиях должен быть оперативный потенциал в контексте осуществления миротворческих мандатов Организации Объединенных Наций.

Бурунди, которая только что была избрана членом Совета мира и безопасности Африканского союза, будет и впредь, наряду с другими государствами, сохранять приверженность делу укрепления мира путем прекращения войн в Африке к 2020 году. Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с тем, что Вы решили рассмотреть этот важный вопрос в ходе Вашего председательства — насколько я помню, это произойдет ближе к концу этого месяца, 27 февраля. Это возрождение доверия к Бурунди, продемонстрированное государствами — членами Африканского союза, является новым подтверждением авторитета бурундийской дипломатии и ее растущей роли в поддержании международного мира и безопасности на региональном и международном уровнях.

Что касается возвращения беженцев, то в 2018 году были добровольно репатриированы 58 262 человека, вернувшиеся из Танзании, Конго, Кении и Уганды, а также несколько тысяч других лиц, вернувшихся без помощи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

Темпы добровольного возвращения являются крайне высокими и составляют в среднем более 1000 человек в неделю. Так, только сегодня УВКБ репатриировало из Танзании 595 бурундийцев, включая 177 семей, через пограничный пункт Мугина в провинции Макамба в южной части страны. Для надлежащего управления этим процессом наша делегация хотела бы еще раз повторить свой призыв к УВКБ и друзьям нашего региона вступить во взаимодействие с некоторыми принимающими странами, которые удерживают в заложниках некоторых наших находящихся в изгнании соотечественников, создавая искусственные препятствия для их добровольного возвращения домой, и обеспечить сохранение лагерями беженцев их гражданского характера в соответствии с Конвенцией 1951 года о статусе беженцев.

Что касается гражданского характера лагерей беженцев, то Бурунди признает публичные извинения властей УВКБ после поразительного обнаружения танзанийскими властями более 1500 экземпляров военной формы, распространенной УВКБ в неясных условиях в лагерях беженцев в Танзании. Наша делегация надеется, что подобные сомнительные действия, которые могли бы дестабилизировать мою страну, больше не повторятся.

Что касается процесса национального примирения, то он продолжается под руководством Комиссии по установлению истины и примирению. Ее задача состоит в том, чтобы провести расследование и установить истину в отношении серьезных нарушений прав человека и гуманитарного права, совершенных в Бурунди в период с 26 февраля 1885 года по 4 декабря 2008 года, когда вооруженный конфликт в Бурунди завершился.

Создание Комиссии по установлению истины и примирению в соответствии с Арушским соглаше-

нием имеет решающее значение для нашей страны, прежде всего для того, чтобы Бурунди примирилась со своим прошлым, которое характеризовалось не только славными событиями, но и братоубийственными войнами, память о которых еще свежа во многих наших семьях и общинах.

Помимо переписывания истории Бурунди, которая часто фальсифицируется, Комиссия должна провести важную и деликатную работу, направленную на залечивание ран общества, восстановление достоинства жертв и выражение признательности тем, кто защищал других во время различных кризисов, которые преодолела Бурунди, медленно, но ежедневно расчищая путь к национальному примирению в нашей стране. Как справедливо отметил Председатель Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству, помимо национальных усилий, этот амбициозный процесс примирения требует поддержки со стороны всех.

Относительно поощрения и защиты прав человека Бурунди вновь подтверждает свою готовность и стремление работать и сотрудничать с другими странами и Организацией Объединенных Наций в деле поощрения и защиты прав человека в Бурунди и в других странах мира с опорой, разумеется, на положения Устава Организации Объединенных Наций. Выполнение этой благородной миссии будет возможным только на основе взаимоуважительного сотрудничества, откровенного и искреннего диалога между государствами-членами и использования принятых всеми механизмов, таких как универсальный периодический обзор. Опасное стремление некоторых государств превратить Совет по правам человека в инструмент политического давления и влияния на геополититическую ситуацию в странах Юга наносит ущерб целям, поставленным государствами-членами 15 марта 2006 года, когда на основании резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи был создан Совет по правам человека.

Тенденция к чрезмерной политизации прав человека и проведению политики избирательности и двойных стандартов противоречит принципу универсальности прав человека. Правительство Бурунди настроено как никогда решительно. Диалог и сотрудничество на основе взаимного доверия всегда будут краеугольным камнем инициатив, реализуемых Бурунди страной в процессе поощрения прав человека.

В заключение своего выступления я не могу не обратиться вновь к Совету Безопасности с нашим обычным и вполне законным призывом — исключить вопрос о Бурунди из его повестки дня, с которым я теперь обращаюсь к Совету постоянно. Мы убеждены, что нынешняя ситуация в политической сфере и в области безопасности в стране никоим образом не представляет собой угрозы международному миру и безопасности, существование которой могло бы оправдать сохранение этого вопроса в повестке дня Совета без достаточных на то оснований.

Серия заседаний по Бурунди, проводимых Организацией на основе устаревшей по сути резолюции 2303 (2016), может стать еще одним фактором дестабилизации вместо того, чтобы способствовать установлению мира и спокойствия. На протяжении четырех лет несколько внешних заинтересованных сторон упорно игнорируют эти многочисленные призывы к исключению Бурунди из повестки дня Совета, и народу Бурунди уже начинает казаться, что такая ситуация сохраняется целую вечность. Настало время для тех, кто все еще колеблется, сделать верный исторический выбор.

Заседание закрывается в 17 ч 10 мин.